## coeliacuk Hive well gluten free

# **FURKEY TRAVEL GUIDE**

Travelling to a foreign country whether for business or pleasure should be an enjoyable time. However we are very aware that travelling when you have coeliac disease can cause a great deal of concern.

This local food guide aims to identify where to find gluten free products and venues (should they be available), to help you maintain a healthy gluten free diet throughout your visit.

#### **Retail outlets**

Supermarkets include: A101, Cagdas, Carrefour, Dia, Kiler, Migros, Tesco Kipa, Tansas.

#### **Gluten free brands**

Barkat.

### Online mail order

Yuva shop www.yuva-shop.com

#### Local food

Sulu yemekler (stew) check this does not contain wheat flour and noodles. Pilav (rice) check it does not contain noodles (orzo). Shish kebab (meat kebab), pirzola (lamb chops). Meze (appetisers).

#### Hotels and restaurants

Large, international chains generally offer western style buffets, but be careful of contamination from serving utensils. If in doubt ask the chef for assistance.

#### **Allergen labelling**

All labels must include a label of ingredients and additives. Look for the words bugday (wheat), arpa (barley), cavdar (rye) or yulaf (oats). Gluten free (glutensiz).

#### Avoid

Kofta, meatballs (could contain flour). Fish and meat, check it is not coated with flour.

#### Awareness

It is important to ensure that you are well prepared before you travel.

#### Coeliac organisation Celiac Association of Turkey

Web: www.colyak.org.tr Phone: 0216 388 38 02 Fax: 0216 388 38 07





#### Language: Turkish

#### **Useful phrases**

I suffer from an illness called coeliac disease and have to follow a strict gluten free diet, or I may become ill. Celiac (Coeliac) hastaligim nedeniyle nisastasiz yiyecekler yemek suretiyle siki perhiz yapmam gerekmektedir.

I may therefore become very ill if I eat food containing flours or grains of wheat, rye, barley and oats. Bugday, cavdar arpa, yulaf unu veya tanelerinden mamul yiyecekleri yedigim zaman cok rahatsiz olabilirim.

#### Hotels/restaurants

Does this food contain flour or grains of wheat, rye, barley or oats? Bu yiyeceklerde cavdar,bugday,arpa,yulaf unu veya

tanesi var midir?

If you are at all uncertain about what the food contains, please tell me.

Bu yiyececeklerin muhteviyatindan emin degilseniz lutfen bana bildiriniz. I can eat food containing rice maize, potatoes, all kinds of vegetables and fruit, eggs, cheese, milk, meat and fish - as long as they are not cooked with wheat flour, batter, breadcrumbs or sauce.

Icinde pirinc olan yiyeceklerin yanisira,misir, patates,tum sebze ve meyvalar,yumurta,peynir,sut, et ve balik gibi yiyecekleri yemem mumkundur ancak bunlarin bugday unu,kizartma,ekmek kirintisi ve salca ile pisirilmis,olmamasi gerekmektedir.

Thank you very much for your help! Yardimlariniz icin pesin tesekkurler!

## Visit **www.coeliac.org.uk** or call us on **0333 332 2033** for more information.

Whether you're eating out on the move, in restaurants, or shopping for gluten free food for you and your family, look out for our trusted symbols which mean we're working for you to make things better.





Registered office Coeliac UK, 3rd Floor Apollo Centre, Desborough Road, High Wycombe, Bucks HP11 2QW. Tel: 01494 437278 Fax: 01494 474349

#### 6 0333 332 2033

- facebook.com/CoeliacUK
- 🅤 @Coeliac\_UK

A charity registered in England and Wales (1048167) and in Scotland (SC039804) and a company limited by guarantee in England and Wales (3068044).

Disclaimer: This travel leaflet has been produced in good faith. Coeliac UK is not a medical or professional body and the information in this guide should not be treated as a substitute for medical advice. Every endeavour has been made to ensure that the information in this guide is accurate and up to date at the time of printing. However, Coeliac UK is not in a position to guarantee the accuracy or currency of such information and does not accept responsibility for its use or misuse. If relying on the information contained in this guide when you are overseas, we recommend that you first make contact with the relevant foreign coeliac organisation, contact details for which are listed where available.